



EN User manual  
MS-MY Manual pengguna

ZH-T 使用手册



PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.  
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2023 © Versuni Holding B.V.

3060.001.2770.0 (28/06/2023)

## English

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the Rice cooker and save it for future reference.

#### Danger

- The appliance must not be immersed.

#### Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

- If the power cord set is damaged, it must be replaced by a cord set available from the manufacturer.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before you connect it.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.

- Make sure the heating element, the temperature sensor, and the outside of the inner pot are clean and dry before you put the plug in the power outlet.

- Do not plug in the appliance or press any of the buttons on the control panel with wet hands.

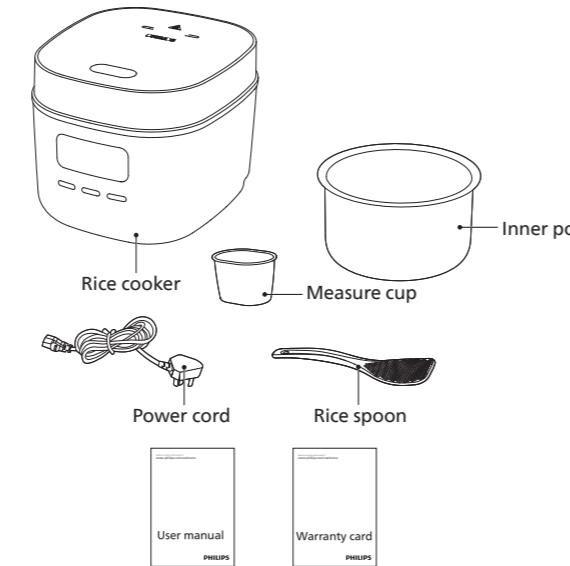
- WARNING:** Make sure to avoid spillage on the power connector to avoid a potential hazard.

- To avoid scratches, it is not recommended to cook ingredients with crustaceans and shellfish. Remove the hard shells before cooking.
- Do not insert metallic objects or alien substances into the steam vent.
- Do not place a magnetic substance on the lid. Do not use the appliance near a magnetic substance.
- Always let the appliance cool down before you clean or move it.
- Always clean the appliance after use. Do not clean the appliance in a dishwasher.
- Always unplug the appliance if not used for a longer period.
- The operating altitude range of the appliance is -2000 meters.
- If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes, or if it is not used according to the instructions in this user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses liability for any damage caused.

### Power-failure memory function

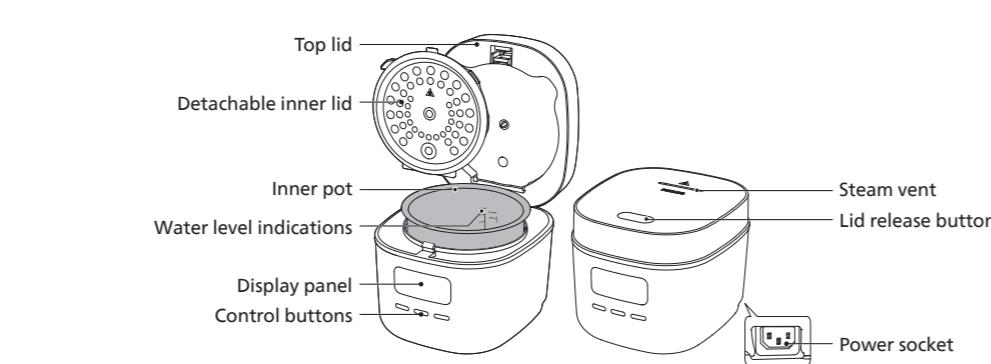
This appliance features a power-failure memory function that save the status prior to the power loss.

### 3 What's in the box

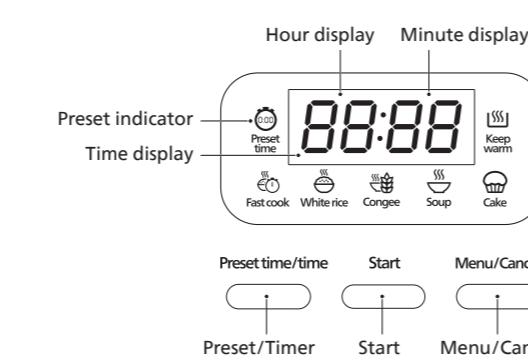


### 4 Overview

#### Product overview



#### Controls overview



#### Cooking programs

Cooking function	Default cooking time*
Fast cook	12-13**
White rice	50 minutes
Congee	90 minutes
Soup	120 minutes
Cake	50 minutes
Keep warm	0-12 hour

\*Default cooking time means the default cooking time displayed on the screen when the corresponding function is selected. The appliance cannot adjust the cooking time manually. The actual cooking time may vary depending on the amount of ingredients, amount of water, water temperature, environment, etc.

\*\*The quick cook function is affected by factors such as rice amount, water quantity, water temperature, and environment, so the cooking time is not directly displayed at the beginning of the cooking process.

#### 5 Using your rice cooker

##### Before first use

- Take out all the accessories from the inner pot. Remove the packaging material of the inner pot.
- Before first use, boil water and clean the rice cooker.
- Clean the parts of the Rice cooker thoroughly before using it for the first time (see chapter "Cleaning and Maintenance").

##### Notes

- Make sure all parts are completely dry before you start using the Rice cooker.

##### Preparations before cooking

##### 1 Warning

- Make sure the detachable inner lid is correctly installed.

##### Notes

- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the Rice cooker to overflow.

- The level marked inside the inner pot is just an indication.
- You can always adjust the water level for different types of grains and your own preference.

- After the cooking process starts, you can Press **Menu/Cancel** to cancel the cooking, the rice cooker will go to standby mode.

- Beware of hot steam coming out of the steam vent during cooking or out of the appliance when you open the lid. Keep hands and face away from the appliance to avoid the steam.

- Do not lift and move the appliance while it is operating.

- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot to prevent overflow which might cause potential hazard.

- Do not place the cooking utensils inside the pot while cooking, keeping warm or reheating rice.

- Only use the cooking utensils provided. Avoid using sharp utensils.

- If a power outage occurs during cooking and power is restored within 2 hours, the cooking time countdown will resume from its previous point.
- If a power outage occurs while the product is in preset mode and power is restored within 2 hours, the preset time countdown will resume from its previous point.
- If power is not restored within 2 hours, the appliance may not resume its previous work process.

### Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### 2 Your Rice cooker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Note

- After the cooking process is started, press **Menu/Cancel** to terminate the current cooking process.
- The level marked inside the inner pot is just an indication; you can always adjust the water level for different types of rice and your own preference.
- Besides following the water level indications, you may also add rice and water at 1:1.3-1.6 ratio for rice cooking
- To prevent the rice from clumping, loosen the rice within 30 minutes.
- Do not exceed the volume indicated nor exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the rice cooker to overflow and cause potential hazard.

### Congee and soup

- Put all ingredients into the inner pot.
- Follow the steps in "Preparations before cooking".

### 3 Press **Start** to confirm. The rice cooker starts working at the selected mode.

→ The preset timer indicator is on.

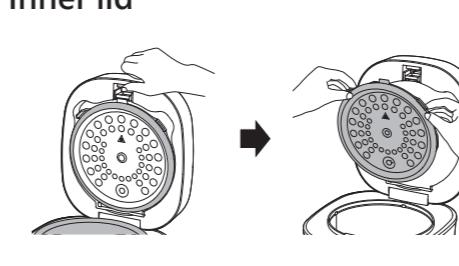
→ The rice cooker starts countdown until the cooking process is finished.

### 6 Cleaning and Maintenance

#### Notes

- Unplug the Rice cooker before starting to clean it.
- Wait until the appliance has cooled down sufficiently before cleaning.

### Inner lid



- Remove the inner lid that can be detached from the top lid and clean it.
- Soak the inner lid in warm water and wash it with a sponge.
- Remove all the food residues stuck to the appliance.
- Reattach the inner lid to the top lid.

### Baking cake

- Whisk the ingredients for cake well.

- Coat the inner pot with some butter or cooking oil, and then pour the ingredients into it.

- Follow the steps in "Preparations before cooking".

### 4 Press **Menu/Cancel** to select **Cake** function.

### 5 Press **Start** to start cooking.

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

6 The rice cooker will be in keep warm mode automatically.

→ The keep-warm indicator lights up.

### 6 Pressing **Start** to start cooking

#### Notes

- The preset function is not available for **Cake** and **Keep warm**. The preset time is up to 24 hours.

- The preset timer should be longer than cooking time.

- If you want to enjoy delicious rice after 8 hours, set the preset time to 8 hours.

### 7 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 8 Pressing **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

Open the lid and carefully take out the inner pot to cool down.

After the inner pot is cool down, put a plate or cake rack on top of the pot, and then flip over to take the cake out.

### 9 Preset time for delayed cooking

#### Notes

- The preset function is not available for **Cake** and **Keep warm**. The preset time is up to 24 hours.

- The preset timer should be longer than cooking time.

- If you want to enjoy delicious rice after 8 hours, set the preset time to 8 hours.

### 10 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 11 Press **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

Open the lid and carefully take out the inner pot to cool down.

After the inner pot is cool down, put a plate or cake rack on top of the pot, and then flip over to take the cake out.

### 12 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 13 Press **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

Open the lid and carefully take out the inner pot to cool down.

After the inner pot is cool down, put a plate or cake rack on top of the pot, and then flip over to take the cake out.

### 14 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 15 Press **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

Open the lid and carefully take out the inner pot to cool down.

After the inner pot is cool down, put a plate or cake rack on top of the pot, and then flip over to take the cake out.

### 16 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 17 Press **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep-warm indicator lights up.

Open the lid and carefully take out the inner pot to cool down.

After the inner pot is cool down, put a plate or cake rack on top of the pot, and then flip over to take the cake out.

### 18 Choose a function you need, Press **Preset/Timer** to set the preset timer.

→ The preset timer indicator blinks.

### 19 Press **Start** to start cooking

When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.

→ The keep

## Program memasak

Fungsi memasak	Masak memasak lalai*
Masak cepat	**
Beras putih	50 minit
Bubur	90 minit
Sup	120 minit
Kek	50 minit
Simpan panas	0-12 jam

\*Masa memasak lalai bermaksud masa memasak lalai dipaparkan pada skrin apabila fungsi yang berkenaan dipilih. Perkakas tidak boleh melaraskan masa memasak secara manual. Masa memasak sebenarnya mungkin berbeza berbanding pada kuantiti ramuan, kuantiti air, suhu air, persekitaran, dsb.  
\*\*Fungsi Masak cepat dipengaruhi oleh faktor seperti kuantiti beras, kuantiti air, suhu air, dan persekitaran, jadi masa memasak tidak dipaparkan secara langsung pada permulaan proses memasak.

## 5 Menggunakan pemasak nasi anda

### Sebelum penggunaan pertama

- Keluarkan semua aksesori dari perik dalam. Alik keluar bahan pembungkusan perik dalam.
- Sebelum penggunaan pertama, didihkan air dan bersihkan Pemasak nasi.
- Bersihkan bahagian Pemasak nasi dengan teliti sebelum menggunakannya buat kali pertama (lihat bab "Pembersihan dan Penyelenggaraan").

#### Nota

- Pastikan semua bahagian telah kering sepenlehnya sebelum anda mulai menggunakan Pemasak nasi.

### Persediaan sebelum memasak

#### Amaran

- Pastikan tudung dalam boleh tanggul dipasangkan dengan betul.

#### Nota

- Jangan melebihi paras air maksimum yang ditandakan pada perik dalam kerana ini boleh menyebabkan Pemasak nasi melimpah.
- Paras yang ditandai di dalam perik dalam hanyalah penunjuk.
- Anda boleh melaraskan aras air untuk jenis bijirin yang berlainan mengikut pilihan anda.
- Selepas proses memasak bermula, anda boleh Tekan **Menu/Batal** untuk membantakan proses memasak, pemasak nasi akan beralih kepada mod tunggu sedia dan pengguna boleh menekan mana-mana kekunci untuk mengaktifkan semula proses memasak nasi.
- Tekan **Mula** untuk mulai memasak.
- Apabila selesai memasak, anda akan dengar bunyi bip 4 kali dan lampu fungsi memasak yang dipilih akan mati.
- Pemasak nasi akan berada dalam mod simpan panas secara automatik.
- Penunjuk simpan panas menyala.

### Bubur dan sup

- Masukkan semua ramuan ke dalam perik dalam.
- Ikat langkah dalam "Persediaan sebelum memasak".
- Tekan **Menu/Batal** untuk memilih **Bubur** atau **Sup** .



- Penunjuk fungsi memasak yang dipilih berkelip.
- Pemasak memasak lalai akan dipaparkan pada skrin.
- Tekan **Mula** untuk mulai memasak.
- Apabila selesai memasak, anda akan dengar bunyi bip 4 kali dan lampu fungsi memasak yang dipilih akan mati.
- Pemasak nasi akan berada dalam mod simpan panas secara automatik.
- Penunjuk simpan panas menyala.

### Membakar kek

- Kuluk ramuan kek betul-betul.
- Sapu perik dalam dengan sedikit mentega atau minyak masak, kemudian tuang ramuan ke dalamnya.
- Ikat langkah dalam "Persediaan sebelum memasak".
- Tekan **Menu/Batal** untuk memilih fungsi **Kek** .



- Tekan **Mula** untuk mulai memasak.
- Apabila selesai memasak, anda akan dengar bunyi bip 4 kali dan lampu fungsi memasak yang dipilih akan mati.
- Penunjuk simpan panas menyala.
- Buka tudung dan dengan berhati-hati keluarkan perik dalam untuk menyekutukannya.
- Selepas perik dalam sejuk, letakkan pinggan atau rak kek di atas perik, dan kemudian, terbalikkan untuk mengelunkan kek.

### Masa dipraset bagi masakan tertangguh

- Nota**
  - Fungsi praset tidak tersedia untuk **Kek** dan **Kek panas**. Masa praset adalah sehingga 24 jam.
  - Pemasak praset mestilah lebih lama daripada masa memasak.
  - Jika anda mahu menikmati nasi yang lazat selepas 8 jam, tetapkan masa praset kepada 8 jam.
- Pilih fungsi yang anda perlukan, Tekan **Preset** / **Pemasak** untuk menetapkan masa praset.
- Penunjuk pemasak praset berkelp.



- Tekan **Preset/Pemasak** untuk melaraskan masa.
- Dengan setiap tekan, masa meningkat sebanyak 15 minit. Tekan lama **Preset/Pemasak** untuk melaraskan masa dengan cepat.



- Tekan **Mula** untuk membuat pengesahan.
- Pemasak nasi mulai beroperasi pada mod yang dipilih.
- Penanda pemasak praset dihidupkan.
- Pemasak nasi memulakan kiraan detik sehingga proses memasak selesai.

### 6 Pembersihan dan Penyelenggaraan

- Nota**
  - Cabut palam Pemasak nasi setiap kali sebelum dan mula membersihkannya.
  - Tunggu sehingga perkakas telah sejuk sekutuknya sebelum pembersihan.

#### Tudung dalam

- Tanggalkan tudung dalam boleh tanggul daripada tudung asas dan bersihkannya.
- Rendam tudung dalam ke dalam air suam dan basuhnya dengan span.
- Keluarkan semua sisa makanan yang melekat pada perkakas.
- Pasang semula tudung dalam pada tudung atas.

#### Dalaman

- Tudung atas dan bahagian dalam perkakas:
- Lap dengan kain yang diperah kering.
  - Keluarkan semua sisa makanan yang melekat pada perkakas.

- Elemen pemasak:
- Lap dengan kain yang diperah kering.
  - Keluarkan semua sisa makanan.

#### Luaran

- Selepas proses memasak bermula, Tekan **Menu/Batal** untuk menamatkan proses memasak.
- Apabila selesai memasak, anda akan dengar bunyi bip 4 kali dan lampu fungsi memasak yang dipilih akan mati.
- Pemasak nasi akan berada dalam mod simpan panas secara automatik.
- Penunjuk simpan panas menyala.

#### Aksesoris

- Senduk nasi dan perik dalam.
- Rendam di dalam air panas dan bersihnya.
  - Hanya gunakan kain lembut dan kering untuk mengelap panel kawalan.
  - Pastikan semua sisa makanan dikeluarkan.

#### 7 Kitar Semula

- Jangan buang produk dengan sampah rumah biasa di air hayatnya. Sebaliknya, bawa perkakas ke pusat pungutan rasmii atau kitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.
- Ikat peraturan negara anda berkeraan pengumpulan berasarkan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

### 8 Jaminan dan sokongan

Versuni menawarkan jaminan dua tahun selepas pembelian produk ini. Jaminan ini tidak sah jika terdapat kerrosan yang disebabkan oleh penggunaan salah atau penyelenggaraan yang tidak dilakukan dengan baik. Jaminan kami tidak menjelaskan hak dan menurut undang-undang sebagai pengguna. Untuk maklumat lanjut dan menggunakan jaminan, sila lawati laman web kami [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### 9 Spesifikasi

Nombor Model	HD3064
Output kuasa yang ditarafkan	366-436W
Kapasiti bertaraf	1.8L
Kapasiti beras	0.54L

### 10 Penyelesaian masalah

Jika anda menghadapi masalah semasa menggunakan perkakas ini, periksa perkara berikut sebelum memohon servis. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah ini, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

#### Masalah

Masalah	Penyelesaian
Lampu pada batang tidak menyala.	Terdapat masalah sambungan. Periksa sama ada kord kuasa telah disambungkan ke pemakaian nasi dengan betul dan sama ada plag telah dimasukkan dengan kukuh ke dalam salur keluar kuasa.
Nasi masih mentah	Pastikan tidak terdapat sisas asing pada elemen pemanasan dan bahagian luar perik dalam seluruh mengelupas pemakaian nasi.
Nasi terlalu keras atau tidak matang.	Tambah lebih banyak air ke dalam nasi atau masak lebih lama.
Perkkas tidak beralih kepada mod kekal panas secara automatik.	Sistem kawalan suhu tidak berfungsi. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang diluluskan oleh Philips.
Semasa memasak, Ada air tumpah ke dalam perik nasi.	Berdasarkan kuantiti beras dan jenis beras yang berbeza, tambahkan kuantiti air yang sesuai mengikut penanda paras air pada perik dalam.
Bau nasi kurang menyenangkan selepas dimasak	Gunakan agen pencuci dan air suam untuk membersihkan perik dalam.
E1, E2, E3 atau E4	Selepas memasak, pastikan tutup bolong stim, tudung dalam dan perik dalam dibersihkan dengan menyeluruh. Bersihkan perik dalam dengan sedikit bahan cuci dan air suam.
E1, E2, E3 atau E4	Pemasak nasi tidak berfungsi. Bawa perkakas ke penjual Philips anda atau pusat servis yang disahkan oleh Philips.

#### 繁體中文

##### 1 重要事項

使用電飯煲前，請認真閱讀本用戶手冊，並保管以作將來參考。

##### 危險事項

###### • 不可濺洒本產品。

###### 警告

• 本產品並不適合身體感覺或心智能力低下人士（包括兒童），或缺乏知識及經驗人士使用。除非該人土士已接受其他更安全之人士就使用本產品的監督或指導。

• 應避免兒童，以免孩童不會將本產品當作玩具。

• 本產品應置於固定位置：把手應移至合適方向（如有），以防止跌落危險事故。

• 此產品適用於家庭及類似的情況，譬如：

- 店鋪；辦公室和其他工作環境的員工廚房；

- 於酒店、汽車旅館以及其他居所；

- 睡覺及吃早餐等環境下；

- 如電線損壞，必須以生產商提供的電線更換。

- 本電器不得以外部計時器或其他遙控系統操作使用。

- 在選購本產品前，請檢查產品註明的指定期限與當地電壓是否對應。

- 請勿將電源線繫掛於放置在本產品的桌面或工作檯邊緣。

- 將插頭插入電源插座前，確保加熱元件、溫度感應器以及內部註明的最高水位，以防止液體溢出，避免發生危險事故。

- 烹調、保溫或翻熟米飯期間，請勿將廚具放入鍋內。

- 只可使用附隨的廚具。避免使用尖銳的廚具。

- 為了避免刮花，建議連同甲殼類或類似烹調材料，如玻璃或塑料，一起使用刮刀。

- 請勿將金屬物件或異物插入蒸氣通氣孔。

- 請勿將磁性物質放在蓋上。請勿在磁性物質附近使用本產品。

- 清潔或移動本產品之前，務必讓本產品冷卻下來。

- 使用後請潔淨本產品。請勿將本產品放入洗碗機內清潔。

- 如長時間不使用本產品，務必拔除插頭。

- 產品的運作海拔範圍為0-2000米。

- 當不使用本產品時，使用本產品作為專業或半專業用途，或沒有按照本用戶手冊的說明使用，將會導致故障。

- 警告：請避免電源適配器漏電，避免發生危險事故。

- 警告：請遵循此說明並適當地使用本產品。

- 根據用戶手冊中所載之指引：請使用柔軟的濕布清潔與食物接觸的表面，確保清除所有沾黏於產品中的食物殘渣。

- 請勿在使用時將电源線置於產品下。

**注意**：加熱元件表面在使用過後可能尚有餘熱。

• 請勿使用任何其他廠商製造或非 Philips 特別建議使用的配件或零件：如使用該等配件或零件，您的保養將會失效。

• 請勿將產品暴露於高溫之中，也不要放置於正在使用或仍然燙熱的爐子或廚具上。

• 請勿將產品暴露於直射陽光下。

• 將產品放置於穩固、平坦的水平表面上。

#### 斷電記憶功能

本產品採用斷電記憶功能，可以保存斷電前的狀態。

• 如果烹調期間斷電而供電在2小時內恢復，烹調時間倒數會從之前的時間點繼續。

• 如果產品處於預設模式時發生斷電而供電在2小時內恢復，預設時間倒數會從之前的時間點繼續。